

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaujhely, Fő tér 9 szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Nyitlőterben minden garmond sor 40 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona, félévre 5 ko-
nyegedévre 2.50 korona.

Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden sor után
2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy
tisztbetűvel, vagy keretfel ellátott hir-
detések térmérték szerint egy négyzet-
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-
seknek árkedvezmény.

Glosszák.

— febr. 5.

Egy elfelejtett fogalom. Ki emlékszik még a „priusz” fogal-
mára, mely alig egy évvel eze-
lőtt a legközkeletűbb jelszavak
egyike volt? Mint annyi ezer más
jelszó, ez is elmerült a magyar
politika mocsaras vizeiben. En-
gedtessék meg, hogy egy rövid
időre előhalásszuk onnan, mint
egyik jeles dokumentumát a koa-
lició ellenzék szerföltött furesa
logikájának.

Az ellenzék egy álló eszten-
deig, — amíg csak a véderö-
form kérdése napirenden forgott,
— egyebet sem tett, mint hogy
a priuszt követelte, a választójog
priuszt. Ami azt jelentette, hogy
előbb a választói jogkiterjesztés
kérdését kell elintézni s csak az-
után lehet csevegni a véderőja-
vaslatról.

A priusz követelménye, mint
jól tudjuk, nem valósulhatott meg.
Ma már jól tudjuk, — az esemé-
nyek megtanítottak rá, — hogy ez
teljes lehetetlenség volt. A meg-
döbbentő külpolitikai események
hozták meg ezt a sajnálatos, de
megdönthetetlen igazolást, mely
után most már a véderő javaslat
elintézésének elsőbbségét annyira
indokoltnak tekinti, hogy erről
már maga az ellenzék sem vitat-
kozik. S amidőn az ellenzék a
restitúciót emlegeti, maga sem
gondol már az erőszakosan ke-
resztül hajtott véderőreformra,
hanem egészen más dolgokra. Jól
tudja, vagy legalább is érzi az
ellenzék is, hogy a véderőjavas-
latot minden áron, karhatalommal
is törvénybe kellett iktatni s a
kormány nemcsak mulasztást, de
egyenesen bünt követett volna
el, ha a priusz követelésével
szemben gyengének bizonyult
volna.

Ez tehát már túlhaladott kér-
dés; a választójog priusza nem
valósulhatott meg, mert lehetet-
len volt megvalósulnia. Most azon-
ban a priusz elől eltűnt az aka-
dály. Most nincsen semmi, ami-
nek meg kellene előznie a vá-
lasztói reformot. És most ez a
javaslat ott fekszik a parlament
asztalán s talán csak hetek kér-
dése, hogy törvénynyé legyen.
De hol vannak azok, akik egy
esztendőn át a priuszt hangoz-
tatták? Akiknek ez a reform any-
nyira sürgős volt, hogy világtör-
ténelmi fontosságú eseményekkel
sem törődve minden más kérdés
előtt való elsőbbségét hangoz-
tatták.

Nincsenek, eltűntek; egysze-

rűen elbujtak az általuk minden-
nél fontosabbnak hirdetett s va-
lóban nagyjelentőségű javaslat
megalkotása elől. Üres formalitá-
sokon lovagolva, személyes és
felfújt sérelmeiket panaszolva ki-
mondták a passzivitást: nem vesz-
nek részt a választójogi tanács-
kozásban.

Végtelen felületességre mutat
ez a gondolkodás és arra, hogy
akik ilyen módon kezelik az ál-
taluk is legvitálisabbnak jelzett
közügyeket, sokkal kevesebbet
törődnek az ország érdekeivel,
mint a maguk hatalom-kereső,
kormánybuktató taktikájával. De
hát ez az ő politikájuk morál;
mely előbb a választójogi priusz-
ért kész lett volna akár a mo-
narchia nagyhatalmi állását is fel-
borítani és most, hogy a választ-
ójogi javaslat előtte fekszik, el-
bujik a legkényelmesebb passzi-
vitásba.

Hatalmi kérdés. A miniszter-
elnök minapi beszédében találóan
nevezte az ellenzék mai akcióját
hatalmi törekvésnek. Valóban, a
naponként változó elvek, a foly-
ton-folyvást való színváltoztatás
egyedüli oka csupán ez a hatalmi
érdek. Mert hiszen politikai szin-
válnak kell lennie annak, aki
nem látja, hogy milyen gyakran
cserélnek meggyőződést épen
azok, akik az elvhűséget a leg-
sűrűbben hangoztatják.

A legintranszigenensebb negy-
vennyolcas vezérpolitikusok pá-
lyája mutatja legmeggyőzőbben,
hogy manapság nem az ember
áll az eszme szolgálatában, ha-
nem az eszmék, az elvek, álla-
nak a politikusi érvényesülésének
szolgálatában.

Szinte felesleges példákra rá-
mutatni annyira bőviben vannak
ezek és oly közelfekvők. Mostani
harcaikban is akár merre néznek,
akármiről beszéljenek, [alig van
elv, a melyet tovaadnak olyan,
amely egykor nem volt az óvék.
Hogy csak a legutóbbi dolgokra
utaljunk; a szigorított házszabá-
lyokat pár év előtt Apponyiék is
megcsinálták gyönyörűen meg is
indokolták; az adóreformot, me-
lyet most rettenetesnek tartanak
ők koncipiálták meg; a kivételes
hadi intézkedésekről szóló tör-
vényt most zsarnokságnak kiál-
tották ki, mert elfelejtették, hogy
ők is efféle akartak; a választói
reform tekintetében nemrég
még a nemzeti szempontok leg-
szigorubb szem előtt tartása volt
a programjuk, most a szélső
radikalizmust hirdetik.

Akit mindig ugyanazon meg-
győződés hatott át, amelyért küz-

dött egy életen keresztül, az le-
het türelmetlen ellenfelei iránt.
Mert az nem tudja elképzelni,
hogy valaki más meggyőződésen
is lehet. De akinek minden má-
sodik évben más meggyőződése
van, az nagyon jól el tudja kép-
zelni, hogy ellenfelei hogyan gon-
dolkoznak. És ha most mégis ki-
gyót-békát kiált azokra, akik az
ő tavalyi meggyőződését vallják,
ennek motivuma más nem lehet,
mint a — hatalmi érdek.

Chudovszky Mórné temetése.

A társadalom részvéte.

Könnyez a részvét, óh még a gyűlölség is,
ha itt vóna,
Ejtene egy könnyet err' a drága koporsóra

— febr. 5.

Petőfi gyönyörű versének sorai
juthattak eszünkbe a hétfői temeté-
sen, amidőn dr. Chudovszky Mórné
sz. Fekete Irént a város egész társa-
dalmának, — osztály- és rangkülön-
ség nélkül, — általános, igaz, köny-
nyező részvéte mellett kísérték ki
utolsó útjára. Nagy tömegek jelentek
meg ezen a temetésen, de ezenkívül
is a vármegye, sőt az ország minden
részéből rengeteg részvétnyilatkozat
érkezett a lesújtott családhoz; ezren
és ezren akartak osztozni az „Erzsé-
bel” közkórház igazgató főorvosá-
nak bánatában, ezren és ezren akar-
ták enyhíteni ezt a mély bánatot,
hiszen ő is ezreknek és ezreknek a
fájdalmán enyhített már. Ezért volt,
hogy nemcsak az elhunytnak szü-
kebb köre, családja és ismerősei, de
még rá nézve tulajdonképpen idegenek
is elhalmozták virággal a ravatalt s
könnyezve állották körül a frissen
megásott sirt.

A gyászszertartásról a következő
tudósításunk szól:

Fekete drapériás teremben, hal-
vány fényű kandelláberek között volt
felravatalozva a korán elhunyt urnó
holtteste, melyet Braun László káp-
lán szentelt be hétfőn délelőtt 11 óra
tájban. A temetési szertartás délután
2 órakor vette kezdetét. A Chudovszky
parkban elhelyezett ravatalt mintegy
narmine élővirág koszoru borította s
fájó szívvel, meghatva állották körül
az elhunyt családtagjai, Ujhely város
és a környék intelligenciája.

A ravatalon legfelül feküdt a
mélyen sujtott férj és a gyermekek
koszorúja ezzel a rövid, de jellemző
erejű felirással: *Legyen meg Uram
a te akaratod* — Móric, Irénke, Pi-
roska, Jenő, Lajos. Ezután sorba kö-
vetkeztek a következő koszorúk: Isten
veled — atyád. Isten veled —
Bela és Gyula. Chudovszky Géza
(Rózsahegy), Chudovszky József (Tren-

esén), Dókus Gyula, Dókus László és
családja, Zemplénavármegyei Orvos-
Gyógyászati Egyesület, dr. Nyomár-
kay Ödön és családja, dr. Molnár Já-
nos és családja, Koltán György és
családja, kórházi orvosok, kórházi
tisztviselők, kórházi altisztek, a vö-
röskereszt egyesület kötelekébe tar-
tozó ápolónők, az elmeosztály ápoló
személyzete, Boronkay László és csalá-
dja, Czibur Bertalan és családja
(Nagy Mihály), Holenia Gyula és csa-
ládja (Eperjes), Kuttner Kálmán és
családja (Budapest), Bittsánszky Cor-
nel és családja (Zsolna), Damjanovich
Ágoston és családja (Bodrogszerda-
hely), Oppitz család (Nagy Mihály),
Khádé család (Zsolna), Carolineum,
Martiny Kálmán és családja (Tren-
csén), Margit bérmeleánya.

A szertartást fényes segédlettel
Bezsenyei István apátplébános, fő-
esperes végezte, majd a „Kegyelet”
emberei feltették az üvegfedélű kop-
orsót a négylovas gyászhintóba s
megindult a lassu menet a temető
felé. A temetőben megható beszédet
mondott Bezsenyei plébános s azután
a röögök tompa dübörgése hirdette
fájóan, hogy megint kevesebben va-
gyunk, megint elköltözött közülünk
egy nemes, a szépért és jóért dobogó
szív.

FELJEGYZÉSEK — A HÉTRŐL.

Van szerencsém... Az élet tragi-
kus nagy pillanatait oly nehéz meg-
különböztetni azoknak, akik sze-
replői a nagy tragédiáknak. A törté-
nelem nagy eseményei rendszeren
a komikumig menő banalitással kezdőd-
nek. Az emberek nem érzik, hogy ők
most nem a hétköznapiok szürke fo-
lyásán intézik a maguk és a másik
sorsát, hogy most a történelem nagy
szinpadán állanak s most talán illendő
és stílusos volna a gladiatori póz.
Nem. E helyett inkább félszeg bana-
litással, ügyetlen és mindennapi gesz-
tussal indítják meg a milliók sorsát
eldöntő végzetet. Soha sem érezhet-
tük ezt oly ríktóan, mint most, mi-
kor Savov, a bolgár fővezér a fővezére,
azzal a csuf, semmitmondó, polgári
hivatalos frázissal üzent meg Sefket
pasának: hogy, van szerencsém az
ellenségeskedést megkezdeni.

Ne gondoljuk egy pillanatra se,
hogy e mögött tudatos ironia lappang,
hogy a bolgár fővezér csakugyan sze-
rencsésnek tartja a pillanatot, amely-
ben Drinápoly birtokáért újra rohamra
vezetheti a fázló bolgár katonákat.
Dehogy is öntudatos ez a frázis. Ez
az élet szürke alaptónusa. Így irta
volna Savov a békeszerződést is és
a legénység csizmáiról szóló jelenté-
sét is. A nagy pillanat magasztosá-
gát a kötelességét teljesítő katona nem
érezte és nem is kereste a hozzáillő
gesztust, a hangot, a kifejező szót. A
bolgár sereg, a fővezér és a közlegé-
nyek megcsinálják majd a véres, nagy
történelmet minden hősi taglejtés,
minden stílus nélkül s aztán jön a
költő, a történetíró, a mindent meg-
széplítő és újra formáló társaság idő-
ben és térben s ötven év múlva, mi-
kor Savovnak szobrot állítanak, Dri-

nápolyban senki se fog emlékezni a hadüzenet eseten formájára.

Savov hősi pózzal fog ülni bronzlován, akár csak Colleoni Velence kövei között, olyan gesztussal, amelylyel mindent mondhatunk, csak azt nem, hogy van szerencsém. Így lesznek a furcsa, eseten, banális szólásokból gyönyörű világtörténelmi frázisok, amilyeneket a hősök soha sem mondtak, csak költők és művészek fantáziája fonta alakjuk köré el nem muló dicsőségül.

Uj orvosság az élelmiszerhamisítás ellen.

Székesfehérvár városa új orvossággal kísérletezik az élelmiszerhamisítások ellen. A város legutóbbi közgyűlésén a városi vegyiskerleti állomás igazgatója, azt a javaslatot tette, hogy ezentúl azokat a rendőröket, kik érdemeket szereznek tejhamisítók leleplezése körül, a város jutalomban részesítse. A közgyűlés el is fogadta ezt az indítványt s Székesfehérvárot ezentúl külön jutalom buzdítja azokat a rendőröket, akik különös buzgalommal vadásznak a tejhamisítókra.

A székesfehérvári ötletnek tagadhatatlanul lehetne haszna és lehetnének előnyei. Azonban annak, hogy ez az ötlet hasznosítható legyen, nélkülözhetetlen előfeltétele egy drákói szigorúságu élelmiszer-törvény. Emlékeztünk arra a rendszerre, amelyet az állam követ a jövedéki kihágások elkövetői ellen. A kihágás elkövetőjét könyörtelenül, rendkívül szigorúan megbírságotják és ennek a bírságnak csak kétharmadrésze az államé. Egyharmadrésze azé a fináncé, aki a kihágást leleplezte, aki a dohánnyal házalót, a határszéli csempészt, a vámolás alá eső tárgyak eltitkolóit kiküttatta és följelentette.

Vajjon ugyanigy nem lehetne-e hasznosítani a székesfehérvári ötletet? Ugy, ahogy Székesfehérvárot megcsinálták, az egész nem sokat ér, az a néhány korona, amit a város a rendőreinek ezen a címen juttathat, nem ébreszthet olyan buzgalmat, mint amilyet ez a dolog megérdemelne. Akkor azonban, ha az a hamisító százakat és ezreket fizetne, először is a hamisító meggondolná azt, hogy érdemes-e megkockáztatni ezt az üzletet, másodsor pedig az a hatósági közeg, rendőr, esendő teljes ambícióval feküdné neki az ilyen nyomozásnak, hiszen meglátná a fáradozása jutalmát.

Ebben a javított kiadásban, úgy hisszük, lehetne a székesfehérvári ötlettel kezdeni valamit.

A SZÉZONBÓL.

Az ideai farsangi szezon bizony leginkább csak arra való volt, hogy szinte kézzelfoghatóvá tegye azt a nagy változást, amely ama sokat emlegetett, kedélyes, mulató „rég jó idők” meg a mi mostani farsang, keserves, anyagi gondokban eltelt korszakunk között van. Eseménytelenül, szürkén telt el az ideai farsang, hírehamva sem volt azoknak a hét vármegyére szóló nagy báloknak, melyeket még nem is olyan régen nagy érdeklődéssel és kellemes izgalommal várt az egész közönség.

Már azt hittük, hogy minden jelentősebb esemény nélkül fog elmúlni a mulatságok ideai szezonja, hű kifejezésül annak a nyomott hangulatnak, mely a nehéz idők, a nyomasztó gazdasági helyzet, a közelünkben lejátszódó háborus események s a bennünket is közelről érintő vészes bonyodalmak következtében ország-szerte, sőt mondhatjuk: szerte az egész művelt világon, mostanában uralkodik. Annál örömebb konstatálhatjuk, hogy mégis most a szezon

végén hirtelen lendületet vett a farsangi évad s a mulatozás örök emberi vágyakozásának parazsa lángot vetett a hamu alatt. Mai számunkban több sikerült vigalomról számolhatunk be, amelyeket az elmúlt vasárnapon Ujhelyben és a vármegyében tartottak, azonkívül egy küszöbön álló nagyszabású mulatság előkészületeiről is hirt adhatunk. A szezonnak ezekről az eseményeiről a következő tudósításaink szólnak:

1 „Zempléni Piknik.” Ha a felvett eszme és a megindult mozgalom megvalósul, akkor igen nagyszabású mulatság és fényes estély fog lezajlani az ideai szezon váratlanul érdekes befejezésül a vármegyeházán. Arról van szó ugyanis, hogy az ujhelyi fiatalok mozgalmat indított, hogy e hónapban egy kedélyes estére gyűjtsék össze nemcsak a város, hanem a közeli periferiák társaságbeli közönségét is. A tervezett estélyt csak akkor csinálják meg, ha sikerül olyan rendezőgárdát szervezni, amely eleve garantálja a mulatság fényes és nagyszabású voltát. Ez pedig a napokban dől el véglegesen, amennyiben ma és holnap érkeznek be a rendezői tisztre felkért urak nyilatkozatai s akkor fognak aztán dönten a mozgalom megindító a piknik megtartása dolgában. Nagy a valószínűség, hogy ez a döntés kedvező lesz s ez esetben egy igazán pompás mulatságra készülhetünk. A mulatság napja február 22-ike lenne, helye pedig a vármegyeháza nagyterme.

2 A vasutasbál sikere. A saujhelyi máv. altiszti kör az ideai majdnem bálmentes farsangi szezonban úgy anyagilag, mint erkölcsileg fényesen sikerült táncmulatságot rendezett e hó 1-én a vasuti állomás éttermében és bár napjainkban a sok mindenféle baj miatt szomorúan tapasztaljuk, hogy az emberek a bált e farsangban már ugyszólván az elmúlt régi jó idők fogalma alá sorozzák, mégis ott láttuk a város intelligenciájának egy részét, szállított a vidék is néhány jó kedélyt, s megjelent a vasuti tiszti s mérnöki karnak legnagyobb része.

Szinte jól esik látnunk, amikor ez a derék, közbecsülésre érdemes altiszti kar, mely saját zene- és énekkarával a kör helyiségeiben is többször rendez sikerült „Kedélyes estéket”, a társadalom minden oldaláról ily szép támogatásban részesül s csak tisztelettel és elismeréssel kell adoznunk irántuk azért is, hogy nehéz és felelősségteljes munkájuk mellett a mások s maguk szórakoztatására is szakítanak időt, de fáradságuk nem bizonyul hiábavalónak, mert e körnek, mely társadalmunkban ma már számottevő helyet foglal el, igen sok pártoló tagja van városunkban.

A mulatság sikeréért sokat fáradoztak különösen Györy Dániel a Kör érdemes elnöke, továbbá Bognár János, Kállai András, Landsberger Adolf és Szabó Miklós, mint a kör legtevékenyebb tagjai.

A mulatságot, melyen mindvégig s mindenkinél a jó hangulat uralkodott, a berobogó budapesti személyvonat (érkezik reggel 6.29) zavarta meg s a ropogós csárdásoktól kimerült táncosoktól helyet kért az elfáradt utasok részére.

3 A keresztényszociálisták mulatsága. A sátoraljujhelyi ker. szoc. munkásegylet szép sikerű hangversennyel egybekötött táncmulatságot rendezett f. hó 1-én a kath. kör nagytermében. A hangverseny sikerült számai közül kiemelkedő hatású volt a gör. kath. dalárda szöme, Ocskay Andor tárogaatója és Prihoda Andor tilinkó szólója. A szépen sikerült hangverseny 230 kor. tisztá haszna ezen létjogosult egyesületnek számokban kifejezett argumentuma.

Az egyesület ezévbén ez uton is hálás köszönettel nyugtazza, a postán

tiszteletjegyet megváltás illetőleg felülfizetés címén az egyesületbe érkezett adományokat. Tiszteletjegyeiket megváltották, illetőleg felülfizettek: gróf Lónyay Elemér, dr. Chudovszky Móricz 20—20 kor., Fornszek Béla, Kolbey Gergely, Besseney István 10—10 kor., gróf Majláth József, Adametz A., Tengeri Béla, dr. Csizy Béla, Braun László, Lakos Ferencz, Maximiliana főnöknő, dr. Deák N, özv. Kimneth Józsefné 5—5 kor. Prihoda Károly 4 kor., Vilkovszki Kálmán, Mayer Geyza, Lahocsinszky Adolf, Pallos Sándor, Goocs Ignác 3—3 kor., Gasparik János 5 kor., dr. Legeza János, dr. Hodosi Kiss Ernő, özv. Lázczay Elekné, özv. Vadászi Antalné, Bilanovics István, Keresztessy István, Szekeres János 2—2 kor., Zboray Károly, Székely Elek 3—3 kor., Balassa József, Pilisi Béla, Szaxun József, Buza Béla, Kurucz István, Marcineskó, Főző József, Géci József, Vilkovszky Kálmán 2—2 kor., Neftila László, Csizmár Pálné, Gőnczi Béla, Ladomérszky Béla, Gyürey István, Kresztján 1—1 kor.

4 A pataki jogászbál, mely minden évben, a vidék legsikerültebb mulatsága szokott lenni, ez idén is a siker jegyében zajlott le. A mulatságon nemcsak Sárospatak és környéke, hanem Ujhely és a megye távolabbi városainak intelligenciája is nagyszám-ban vett részt. A táncmulatságot előadás előzte meg, melynek sikerült száma hatalmas tapsokkal fogadta a közönség. Azután megkezdődött a tánc, amely — tekintve, hogy táncos ifjak fölös számban voltak — lankadatlanul folyt a kora reggeli órákig.

5 Estély a vasuti étteremben. Még egy kisebbszabású, de igen sikerültnek ígérkező mulatság megemlékezésével tesszük teljessé a szezonbeli eseményekről szóló krónikánkat. E hó 8-án este az ujhelyi vasuti hivatalnokok az állomási étteremben, a város intelligenciájának bevonásával estélyt rendeznek, mely után tánc is lesz. Az estély rendezésében résztvevők garanciát nyújtanak arra, hogy ez az est is egyike lesz az idény legszórakoztatóbb, legélvezetesebb mulatságainak.

HIREK.

A kiujult Balkán háboru. Ismét a háboru szele süvölt körülöttünk. Addig próbálták nyélbeütni Londonban a békét, amíg újra kitört teljes vadágában a háboru. A hadviselő felek pedig most már, hogy a delegátusok szavát újra a fegyverek ropogása váltotta fel, egymás nyakába akarják sózni a háboru új felidézéséért a felelősséget. Mintha az lenne a fontos, hogy ki a felelős és nem az, hogy a zsákmánykapzsiság miatt megint ezreket cipelnek a vágóhídra.

A Balkánon tehát ismét megdördültek az ágyuk, a rövid esendet újból halálhörgés váltja fel. A nagyhatalmak pedig nézhetik tehetetlenül, hogy vész kárba minden munkájuk, hogy török meg akarátuk, kis balkáni államcsókak elbizakodott, dolyfős göggyén, kapzsiságán.

A leglényegesebb kérdés természetesen, hogy a dolgoknak új fordulata érinti-e és mennyiben az európai békét, amely nemrégben még teljesen biztosítottnak látszott. Félő, hogy igen komolyan érinthet bennünket az ügy s a nagyhatalmak újra kezdhetik a tárgyalásokat, a melyek a változott helyzet következtében kérdés, hogy újra a békéhez fognak-e vezetni, vagy csakugyan elkövetkezik, amittől a kulturállamok már közel egy éve rettegnek: a komoly európai konfliktus, a nagy leszámolás. A szörványos, nagyrészt meg nem erősített hírek alapján itélni természetesen igen nehéz és ez idő szerint még

csak az bizonyos, hogy a hatalmak diplomáciájának bölcsességét ez a váratlan komplikáció ugyancsak nehéz próbára fogja tenni. Nekünk, a népeknek csak az a reménységünk marad, hogy a diplomaták meg fognak felelni nehéz feladatuknak, mint ahogy az eddigi konfliktusból is, hosszas és megfeszített munka után megtalálták a kiutat, amelyet most egyelőre ismét elzárt az ifju törökök elszánt, váratlan lépése, a konstantinápolyi forradalom s az ennek nyomán kiújult háboru, a melynek minden órája újabb és újabb meglepetéseket hozhat a béke után sóvárgó kuiturnépeknek.

— **Személyi hír.** Zemplénavarmegye főispánja, *Meczner Gyula* pár heti üdülésre Abbázába utazott.

— **Áthelyezés.** A földművelésügyi miniszter *Mezgeres Kázmér mezőlaborci járási állatorvost* Nagysomkutra helyezte át, helyette pedig *Mezőlaborczra Hoffman Aladár m. kir. állatorvos-gyakornokot* nevezte ki és bízta meg a járási állatorvosi teendők ellátásával.

— **Hamvazó szerda.** „Emlékezzél reá ember, hogy porból lettél és porrá leszesz.” Ez a komoly figyelemztetés fejezi be a farsang derűs idejét s nyitja meg a vezeklés, a bűnbánat szakát, a nagybőjtöt. Ez idén bizony az a farsangi jókedv nem valami tulajdonság mértékben nyilatkozott meg, a vidámságban volt valami erőltetett, valami hátsó gondolat, hogy: mulatok, mulatok, de — nincs jókedvem. Karnevál is, a mulató herceg, vidám álarca alatt összevont szemöldökkel számígtatja, hogy telik-e a februári házbérré? Így hát ebben az évben a farsangból a nagybőjtőbe való átlépés nem okoz valami különösebb szomorúságot, hiszen bátran állíthatjuk: az elmúlt farsangban több hamvazó szerdánk volt, mint vasárnapunk.

— **Eljegyzés.** *Hodossy Ilonka* jegyet váltott *Iruskovszky Bélával* Sárospatakon.

— **A Solymosy kiállítás megnyitása.** Pénteken, 7-én délelőtt 10 órakor nyílik meg a városháza tanács-termében a Solymosi-féle képiállítás. A művészet iránt érdeklődők körében nagy várakozással tekintenek ezen 200 darabból álló, magas művészi nivóju kiállítás megnyitása elé. Nem mindennapi esemény vidéken, hogy a közönség egyidejűleg és egy tárlaton Csók István, Nyilassy Sándor, Dudits Andor, Bosznay István stb. jeles műveiben gyönyörködhessek s egy szersmind a kiállított művészi munkákat olesó áron és csekély havi részletfizetésre meg is szerezhesse.

— **A Szabad lceumból.** Nagyszámu és intelligens hallgatósága volt a vasárnap délutáni előadásnak, melyen *Kertész Odón* polgári iskolai igazgató tartott érdekes és tudományos előadást Schakespeareről, a drámairodalom tündöklő alakjáról. A tárgy érdekessége, párosulva az előadó tudományos készségével és a magyarázó vetítettképekkel oly harmonikus egészszé olvadt össze, hogy bátran mondhatjuk a vasárnap előadást az ideai előadások egyik legsikerültebbjének.

— **A postatolvajok Ujhelyben.** A postalopás tetteseit *Taskó Ferencet* és *Szabó Józsefet* tegnap szállították Budapestre ide, az ügyesség fogházába. Az ellopott pénzből Taskónál 11800 koronát, Szabónál pedig 7600 koronát találtak, ez utóbbi azonban mintegy 8000 kor. értékű ingatlant és házat vásárolt, amit most bírói zár alá helyeztek. A postatolvajok felelősségeit — bár bünrészességük beigazolódott — egyelőre szabadlábban hagyták. A lopás ügyében a főtárgyalást rövid időn belül meg fogják tartani.

— **Művészhaszasság.** Érdekes hírt hoznak a kassai lapok. Az ottani szintársulat két kiváló tagja, — akiket a kassai társulat több tagjának az ujhelyi színházban tavaly tartott előadásából az itteni közönség is jól ismer, — a napokban házasságot kö-

a hatalmak
sségét ez a
yancsak ne-
Nekünk, a
ményiségünk
matak meg
adatuknak,
onfliktusból
tett munka
at, amelyet
árt az ifju
lépése, a
alom s az
háboru, a
ujabb és
zhat a béke
eknek.

plénnvarme-
Gyula pár
tazott.
üvelésügyi
mér mező-
Nagysom-
ette pedig
Aladár m.
nevezte ki
orvosi teen-

Emlékezzél
tél és porrá
felmeztetés
is idejét s
a bűnbánat
den bizony
valami tul-
tott meg, a
erőltetett,
gy: mulla-
jókédvem.
ceg, vidám
emöldökkel
a februári
az évben a
való átlépés
ebb szomo-
thatjuk: az
mvazó szer-
nk.

y Ilonka je-
Bélával Sá-
ás megnyi-
ótt 10 óra-
za tanács-
képkiállítás.
ő körökben
enek ezen
művészi ni-
a elé. Nem
en, hogy a
gy tárlaton
dor, Dudits
stb. jeles
ék s egy-
vészi mun-
havi rész-
esse.

ól. Nagy-
tósága volt
ak, melyen
ai igazgató
ányos elő-
rámairoda-
tárgy ér-
adó tudó-
magyarázó
ikus egész-
ran mond-
ást az idej
tebbjének.
helyben. A
o Ferencot
szállították
ség foghá-
Taskónál
pedig 7600
bi azonban
ngatlant és
t bírói zár
vajok fele-
beigazo-
ábon hagy-
őtárgyalást
ák tartani.
dekes hirt
ottani szín-
— akiket a
nak az új-
tartott elő-
g is jól is-
asságot kö-

tött. A dolog így történt: Szombaton délelőtt az anyakönyvvezető elé állott Sziklai József, a kassai társulat közkedvelt énekes bonvivántja és ott a kellő komolysággal bejelentette, hogy házasságra óhajt lépni az oldala mellett pirulva álló Hevessi Gusztikával, aki szintén kijelentette, hogy hasonló szándékkal van Sziklai József iránt. Es alig egy negyedóra múlva Sziklai József mint férj és Hevessi Gusztika mint Sziklai Józsefné hagyták el az ünnepélyes megnyilatkozások színterét Komjáthy Jánossal és Tihanyi Vilmostal egyetemben, kik tanuként szerepeltek a szertartáson.

— Uj telefonelőfizető. Stark Mihály szállító belépett a telefonelőfizetők sorába. Telefonszáma: 188.

— Szabad nőülni a katonaság előtt is. A honvédelmi miniszter körrendeletet intézett a törvényhatóságokhoz, köztük Zemplénnvármegye közönségéhez, melyben a véderőről szóló 1—12. törvényekben kapott törvényes felhatalmazás alapján, az állítási kötelezettségüknek még eleget nem tett férfiak nőülhetésére vonatkozó tilalmat 1913. febr. 1-től kezdve esetleges újabb rendelkezésig megszünteti. — A nőülési tilalomnak e megszüntetése a véderőről szóló 1912. évi törvény végrehajtása tárgyában kibocsátott utasításban elő van írva. Átmenetileg pedig akként intézkedtek, hogy az 1913. évi január 31-ig beérkező nőülési kérvények közül csak is azokat intézték el érdemlegesen, amelyekből kitűnik, hogy a nőülendő feleknek okvetlen érdeke, hogy még a folyó évi január hóban lépjenek házasságra, míg a többi kérvények a körrendeletre való hivatkozással, mint tárgytalanok vissza fognak származtatni, mivel az állítási kötelezések ezentul minden előzetes engedély nélkül nőülnek. Az eddigi kiegészítésre visszaküldött kérvények pedig többé fel sem terjeszthetők, hanem ugyancsak a körrendeletre való hivatkozással figyelmen kívül hagyandók. E körrendeletet megfelelő számu példányban, oly felhívással adta ki a miniszter az összes magyarországi vármegyei és városi törvényhatóságoknak, valamint a horvát-szlavonországi megyei és városi hatóságoknak, hogy azt a leggyorsabb és legszélesebbkörű közlésétél végett azonnal közöljék a járási tisztviselőkkel s ezek utján a községi előjárásokkal, ez utóbbiakat arra is kötelezvén, hogy a nőülési tilalom megszüntetését az ott helyben szokásos módon adják tudtúl a lakosságnak.

— Halálosvégű baleset. A szecsei cukorgyárban dolgozott Rizner József 14 éves napszámos fiú. Az ottolt mészhez szolgáló kavarázó készülékkel kellett felügyelnie, azonban egy társával játszani, majd kergetőzni kezdett s e közben felszaladt a kavarázó készülék felett lévő közlőmű futóhidjára, amelyre pedig a gépészen és szijgyártón kívül másnak tilos volt a feljárás. A közlőmű működésben volt, elkapta a szerencsétlen fiút s oly súlyosan megsértette, hogy belső vérömlés következtében pár óra múlva meghalt.

— Megjelent az új bélyeg. Mint már megírtuk, a m. kir. posta e hó elsejétől kezdődőleg új értékcikket hozott forgalomba, a tizenhatfilléres bélyeg. Az új bélyeg a helybeli ajánlott levelek feladására szolgál, színe zöldes-szürke, alakja és rajza azonos a többi postabélyegekével. Az új bélyeg eddig még nem igen volt kápos. Trafikokban még egyáltalán nem kapható, a postán is alig vettek belőle néhányat, akik tudtak arról, hogy már új bélyeg is van.

— Reformálják a naptárt. Régóta kísért már a naptár reformjának kérdése. Különösen erős mozgalmak indultak meg a husvéti és pünkösdi ünnepeknek egy határozott napra való tétele tárgyában, azonban mindezekig semmiféle pozitívum nem észlelhető. Mint halljuk, most Rómából indult ki egy ilyen irányú mozgalom. X.

Pius pápa több szakember által előadást tartatott magának a naptárreform-tervezetéről. Ugy nyilatkozott, hogy nem zárkóznék el a naptárreform-tervezetektől, különösen a husvéti ünnepnek egy naphoz való kötésének kérdéséről, ha a kormányok is hozzájárulnának a kérdés megoldásához s mihelyt hivatott világi részről konkrét javaslattal állanak elő, a maga részéről ő is megteszi a szükséges intézkedéseket. — Más forrás szerint a híresztelés ilyen formájában még korai. A naptárreform kérdése még teljesen az elmélet stádiumában van s gyakorlati megoldása csakis a Julián naptár reformja, illetőleg a megjavítandó Gergely naptárnak általános elfogadása idején remélhető.

— Elégett gyermek. Tapolyzsepen Filyó Józsefné nyitott tüzhelyén tüzet rakott, aztán eltávozott hazulról és két apró gyermekére rázárta az ajtót. Egy óránál hosszabb ideig tartott távolléte alatt István nevű négy éves fiugyermeke valószínűleg játszott a tüzzel, mert amidőn haza jött szörnyen összeégett állapotban találta a fiút, aki néhány órai kínos szenvedések után meghalt. A gondatlan anya ellen megindult a bűnvádi eljárás.

— A hadsereg átszervezése. Mint illetékes helyről jelentik, az új véderőtörvény alapján már hozzákezdtek az osztrák-magyar hadsereg modern szervezetének megalkotásához. Ez a munka új csapat formációkkal jár és ezeknek az új formációknak egy részét meg ebben az esztendőben megvalósítják. Nagy változások lesznek elsősorban a tábori tűzérőknél. Minden tábori tűzérőknél, amely idáig négy ütegből állt, egy ötödik és később még egy hatodik üteget is szerveznek. Máris folyamatban van az eddigi korneuburgi katonai vasuti ezred mellett felállítandó második vasutezred szervezése. Az új vasuti ezredet Budapesten helyezik el. A tábori távirászezredet is jelentékenyen kibővítik és az eddigi utászcsapatokat külön utász és külön robbantó (sappeur) csapatokra osztották, mert a technikai szolgálat sokoldalúsága ezt az elkülönítést megkívánta. Az utászcsapatok létszámát a közel jövőben két új utászszázalój felállításával emelik. A legközelebbi intézkedések közé tartozik a munkás különítmények szervezése. Minden gyalogezrednél és vadászszázalójnál alakítanak ilyen különítményt, amely ezredenként három altisztből és 30 közkatonából, illetve vadászszázalójuknál egy altisztből és tíz katonából áll. A munkáskülönítmények a különböző raktári és belső munkák elvégzésére lesznek kirendelve. Idáig ezt a munkát az egyes századoktól esetről-esetre kirendelt legények végezték, ami a gyakorlati kiképzésre káros befolyással volt.

— Kellemetlen vasuti kaland. Több előkelő nyiregyházai uri ember utazott a mult héten a nyiregyháza—szecsei vonalon. Tokaj körül lehettek, amikor egy tagbaszakadt, lerongyolódott külsejű ember lépett be a kupéba, aki siketnémának tetette magát és artikulálatlan hangon könyörödményt kért. A kalauz felszólította a kéregetőt, hogy hagyja el a másodosztályu fülkét, mert csak harmadosztályra szóló jegye van, mire a hatalmas termetű koldus megragadta a kalauzt és a kupé folyosójára vonszolta hogy kilökje az ablakon. A kalauz kétségbeesett segélykiáltásaira az utazók közül mintegy öten rávetették magukat az erőszakoskodó és veszedelmes emberre, aki azonban valamennyiüket legyűrte. A legkritikusabb pillanatban valakinek eszébe jutott a vészfék, azt meghuzta, mire az atléta termetű ismeretlen leugrott a robogó vonatról és a közeli nádasokban eltűnt. A csendőrség nyomozza a veszedelmes kéregetőt.

— A vidéki rendőrség államosítása. Amint olvassuk, a belügyminiszteriumban már befejezték a vidéki városok rendőrségének állami keze-

lésbe átvételére vonatkozó tanácskozásokat s megállapodtak az államosítás tervének keresztülvételére vonatkozólag. A kormánynak az a szándéka, hogy e tárgyban még az őszi ülésszakban törvényjavaslatot terjeszt a képviselőház elé, hogy lehetőleg már a jövő év elején az államosítás az egész országban megvalósítható legyen. A készülő törvény szabályozni fogja a rendőrségnek a közigazgatáshoz való viszonyát, valamint gondoskodni fog arról, hogy mindenütt kellő rendőrségi épületek létesüljenek.

— A rendőrség januárban. Schmidt Lajos kapitány a rendőrségnek a f. évi január havában végzett működéséről szóló jelentését a következőkben mutatta be a polgármesternek: A személy- és vagyonbiztonság a mult hónapban általában véve kielégítő volt. Lopás vétsége 23, lopás büntette 10, egyéb büntett vagy vétség 10 esetben fordult elő, illetőleg ennyiszert fogatosítottatott nyomozás. Baleset bejelentés 14 történt, nagyobbára jelentéktelen sérülésekről. Mint nagyobb bünesetet megemlíti, hogy 8-án este ismeretlen tettes özv. Szentgyörgyi Vilmosnének a városon kívül az úgynevezett Rókaszigeten lévő lakásából betörés útján körülbelül 950 korona értékű ékszert és pénzt elloptott. A tett elkövetésével gyanúsított Romankó Gyula gálszécsi származású notórius betörőt a rendőrség letartóztatta s a kir. ügyésznek átadta, azonban a lopott tárgyak eddig elő nem kerültek. — Sátoraljauhelyben 1911. augusztus havában történt 39 ezer koronát tartalmazó postaszák lopásának tettesei Taskó Ferenc postaszolga és Szabó József volt máv. műhelyi munkás személyében kézrekerültek. A lopott pénzből Taskó birtokában 11,800 kor. Szabó birtokában 7600 kor. készpénz s ez utóbbinál még körülbelül 8000 kor. értékű ingatlan találtatott. Tüz 3 esetben fordult elő. A kihágási iktatóba beérkezett az elmúlt hó folyamán 122 ügydarab. Kiutasítottatott, kitiltatott, illetve eltoloncoltatott 36 a közbiztonságra veszélyes idegen illetőségű egyén.

— Lopások a vármegyében. Gr. Degenfeld-Schomberg József szinai birtokos majorának közelében lerakott nagyobb mennyiségű elcsólt épületfát ismeretlen tettesek elhordták. Várady Lipót tisztartó feljelentésére a csendőrség több jözsefhátori lakosnál megtalálták az elloptott fát. — Stocska Antal varanósi 15 éves cselédleány ruhaszövetet vitt megvarrás végett Suszt Mihályné varrónőhöz és miután a részletek megbeszélésével elkészültek, Susztné a szabáshoz fogott. Azalatt Stocska Anna észrevett az ágyon egy kis kendőt, melyen különféle papírpénzek hevertek; nem gondolkozott sokáig, hanem elvett belőle egy ötven koronásat, melylyel eltávozott. Órák multával jött rá a lopásra Susztné, ki a leányt fel is kereste és kérdőre vonta, de ez tagadta tettességét. Susztné elment, azonban intézkedett, hogy megfigyeljék a leányt és ez eredményre is vezetett, mivel következő napon a lány anyjával különféle bevásárlásokat eszközölt és egy ötven koronással fizetett, ez árulójává vált, mert anyagi viszonyai oly mostohák, hogy kénytelen volt a pénz lopott voltát beismereni.

IRODALOM.

Uj Idők. A magyar családok kedvelt hetilapja, az Uj Idők, e héten a változatos és magas irodalmi színvonalu tartalommal jelent meg. A lap élén Herczeg Ferenc ragyogó tollal megírt magyar-társadalmi regényét, a „Hínáros“-t találjuk. Lovik Károly művészi szépségeken gazdag értékes elbeszélést írt „Márta, vagy a richmondi vásár“ címmel. Farkas Pál pedig folytatja népszerű regényes rovatát, amelyben egy vidéki körorvos följegyzéseit közli. Balla Ignác érde-

kes cikket közöl a futurista irodalomról és ösmertetését szemelvényekkel tarkítja. Náday Pál a gyermekről és a játékról ír. Dutka Ákos, Falu Tamás és B. Szász Piroska pedig verset írtak. Közli még az Uj Idők Lengyel Menyhért legújabb szindarabjának, a „Róza néni“-nek egyik irodalmi értékű szép részletét, cikket gróf Bánffy Miklós-ról, Chantepleur regényét, számos apróbb cikket, stb. A képek közül kiemeljük a színházi bemutatók fényképeit. Mühlbek Károly humoros fejleceit, képeket a Művészszázból, stb. Az Uj Idők előfizetési ára félévre 10 korona. Kiadóhivatal VI., Andrássy-ut 16 szám.

Lappok az állatkertben. Az állatkert legújabb vendégeiről, a lappokról, akik gyorslábú iranszarvasaikkal és szánkóikkal a messze Északról látogattak el hozzánk. Érdekes cikket írt Lendl Adolf, Az Én Ujságom legújabb számában. Az eleven, tarka gyermekifjúsági lap közli Dánielné Lengyel Laura szép történelmi regénye is. Egész bokrértára való olvasmányul kopogtat be hétről-hétre Az Én Ujságom a gyermekszobákba, de azok kivül mindenki, aki előfizet Pósa Lajos kitűnő gyermekifjúsági lapjára ingyen kapja Cooper gyönyörű ifjúsági regényét, a „Vadölő“-t. Az Én Ujságom előfizetési ára félévre 5 korona. Kiadóhivatala Budapest, VI., Andrássy-ut 16.

IPAR ÉS KERESKEDELEM.

Közgyűlési naptár.

Hitelbank Részvénytársaság Sátoraljauhelyben: Február 9. d. u. 2 óraker.

A Sátoraljauhelyi Kölesönös Önszegélyző Hitelszövetkezet: Febr. 16. d. e. 11 óraker.

„Uribor“ Tokaj-Hegyaljai Bortermelő Szövetkezete Szerencs: Febr. 10. d. e. 9 óraker.

Gálszécsi Takaré- és Hitelpénztár Gálszecs: Febr. 10. d. u. 3 óraker.

Bodrogközi Takarékpénztár Királyhelmez: Febr. 11. d. e. 10 óraker.

Sztropkói Takarékpénztár: Febr. 16. d. u. 3 óraker.

Közgazdasági Bank Részvénytársaság Sárospatak: Febr. 16. d. u. 2 óraker.

Sárospataki Takarékpénztár: Február 23. d. u. 3 óraker.

Sárospataki Hitelbank Részvénytársaság: Febr. 23. d. u. fél 2 óraker.

Felelős szerkesztő: **Dr. Adriányi Béla.**
Helyettes szerkesztő: **Teleky Sándor.**
Laptulajdonos: **Éhler Gyula.**

HIRDETÉSEK.

Meghívó.

A sátoraljauhelyi korcsolyázó egyesület az egyleti pavilonban 1913. évi február hó 9-én délutáni 2 óraker közgyűlést tart.

Tárgysorozat:

1. Alelnöki jelentés az egyesület helyzetéről s ezzel kapcsolatban előterjesztett javaslatok feletti határozathozatal.

2. Újabb számadások betérjesztése.

3. Az alapszabályok 12. §. a) pontja értelmében elnök, alelnök stb. választása.

Ezen, a már f. évi február 2-ára egybehiva volt közgyűlés tárgysorozata felett a jelenlevők számára való tekintet nélkül érvényesen határoznak.

Sátoraljauhely, 1913. évi február hó 3-án.

A sátoraljauhelyi korcsolyázó egyesület.

Meghívó.

A

Sárospataki Hitelbank részv.-társaság

IX. évi

rendes közgyűlését

1913. évi február hó 23-án, vasárnap délután 1/2 órakor az intézet saját helyiségében fogja megtartani, melyre a t. részvényeseket tisztelettel meghívjuk.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése, a mérleg megállapítása, az 1912. évi nyereség felosztása és a felmentvény megadása iránti határozathozatal,
2. Az alapszabályok 23. 24. 39. 40. 42. 45. 46. 47. 48. 51. 52. 58. 62. 70. 72. 74. 78. 81. 84. 85. 86. 99. 101. §-ainak módosítása.
3. Az igazgatóság újra választása.
4. A felügyelő-bizottságban megüresedett helyek választás utján való betöltése egy év tartamára.
5. Esetleges indítványok.

Sárospatak, 1913. február hó 3-án.

Az igazgatóság.

Eladó állványfa, gömbfa, padlódeszka.

Értekezni lehet Sátorajauhelyben, a Borközraktár építési vezetőségénél Kosuth Ferenc-utca 9.

Faeladási hirdetmény.

A leleszi erdőgondnokság részéről közhírré tételik, hogy a jászóvári prépostság tulajdonát képező és a leleszi erdőgondnokság kezelésében levő, Kapos község határában fekvő Kapos erdőségben 272 drb. fennálló vastagmértű tölgyfa, mely becslés szerint 316 tömörköbméter müfát és 477 ürköbméter tűzifát tartalmaz,

1913. évi február hó 18-án délelőtt 11 órakor

a leleszi erdőgondnokság helyiségében nyilvános árverésen el fog adatni.

Jelzett fáknak becsértéke 16000 korona, mely egyszermind kikiáltási ár is. A becsárnak 10%-a bánatpénzül az árverést vezető kezéhez letendő. Nevezett erdőrész a Latorcza mentén, Ung megyében van és Lelesz, valamint Kapos községtől mintegy 10 km. távolságban fekszik.

Kellően felszerelt és az árverés megkezdése előtt benyújtott zárt, írásbeli ajánlatok is elfogadtnak.

Lelesz, (Zemplén m.) 1913. február hó 5.

Allender Frigyes,
főerdőmérnök.

A vármegye t. lótenyésztő gazdái értesítetnek, hogy a Not-Ant Angliából importált, volt kisbéri angol telivér törzs mén, nagyméltóságú Gróf Andrássy Sándor ur hardicsai ménésében fedez.

Fedeztetési díj 100 korona, ménes mesternek 5 korona. Hágatás idejére a kancza tartása önköltségen számítatik fel.

Bővebbet Felszeghy Gábor tisztartónál Hardicsán.



A kirakatokban kifüggesztett OLLA táblácskák az Olla lerakatot jelzik. Kedvelt minőségek: 1203 sz. tucatja 6 kor. 1204. sz. superfinom tucatja 8 kor. Az „OLLA” több mint 2000 orvos által legmegbízhatóbbnak van ajánlva. 501/k. Kapható: Ehlert Gyula és Widder Gyula gyógyszerárakban s Hrabéczy Kálmán drogeriájában Sátorajauhely.

Bérbeadó lakás.

Sátorajauhelyben egy 5 szoba és megfelelő mellékhelyiségekből, kert- és parkból álló uri lakás 1913. évi május hó 1-től bére adó. — Ugyanott 6 szekér elsőrendű sarju is eladó.

Czím a kiadóhivatalban tudható meg.

Szőlőbirtokosok

különös figyelmébe!

Ha Forhinnal permetez,

Rézkénporral poroz és

Bagollai öli a szőlőmolyt:



I - SZOR kevesebb a gond.
II - SZOR kevesebb a munka.
III - SZOR kevesebb a munkabér!

mert a FORHIN

a sokszorta megjavított bordói keverék és számtalan köszönő- és elismerő-levél tanúsága szerint mindennél a legnagyobb melegezéssel használják. A

FORHIN

nek nincs üledéke, vízbe dobva azonnal oldódik és biztosan pusztítja a peronosporát; egy kész anyag, főalkatrésze rézgálicz, tapadóképesége oly nagy, hogy bármely harmatnál permetezhet vele; használata óriási munka- és pénzmegegyeztetést jelent, mert az anyag teljesen kész!

Gyümölcskertészek

használnak saját érdekükben Californialét, a gyümölcsrovarok elleni védekezésre rovarenyvet minden kártékony rovar lekötésére, rovarfogó övet az összes kártékony rovarok elfogására. Laurinat a rovarok elleni védekezésre. Lauril oltóviaszt az oltványok nemesítésére, Ichneumint a zsenge virágok permetezésére, Nicotin Quassiakivonatot faiskolák permetezésére, Topomort mezei egerek pusztítására Pampilt rovarok és darazsak elfogására. Tessék mindezen cikkekről kimerítő leírást és használati utasítást kérni, melyet ingyen és bérmentve küld az összes érdeklődőknek a

FORHIN

szőlőpermetezési anyaggyár
Budapest, VI, Váci-ut 93/v,
valamint képviselője: Führer Miksa és Fia Olaszliszka.

Tanulóul

egy jó házból való fiu könyvnyomdánkba heti fizetéssel azonnal felvétetik.

Erdőüzemek

számára

tűzifa szállításra alkalmas, használt, jó karban levő vasvázak plateankocsik

eladók.

Kérdezősködések e lap kiadóhivatala „Erdei vasut 700” jelige alatt továbbit.

Téglagyarak

és hasonló üzemek számára alig használt körülbelül 2000 m. szállítható vágány néhány váltóval, fordítókoronggal és kocsival

ELADÓ.

Írásbeli érdeklődéseket e lap kiadóhivatala „Téglagyári Anyag 500” jelige alatt továbbit.